







### 家庭欄

## 春先に多い 脂漏の皮膚 疾患に變る危険

上林豊明氏談

春先になると顔にハタケの類の脂漏の皮膚疾患が多くなる。これは、冬の間は乾燥した空気が、皮膚を乾燥させておき、春になると湿度が高くなるからである。皮膚は乾燥すると、皮脂腺が働き、皮脂を分泌する。この皮脂が、皮膚の表面に溜まると、細菌が繁殖し、炎症を起こす。これが脂漏の皮膚疾患である。春先には、この疾患が増える。これは、冬の間は乾燥した空気が、皮膚を乾燥させておき、春になると湿度が高くなるからである。皮膚は乾燥すると、皮脂腺が働き、皮脂を分泌する。この皮脂が、皮膚の表面に溜まると、細菌が繁殖し、炎症を起こす。これが脂漏の皮膚疾患である。春先には、この疾患が増える。

### 桑港市場 騰貴

#### 四打物は品薄

桑港市場は、最近騰貴傾向にある。これは、四打物の品薄によるものである。四打物は、桑港市場の主要な商品である。最近、四打物の供給量が減少し、需要が高まっている。そのため、市場価格は騰貴している。これは、桑港市場の主要な商品である。最近、四打物の供給量が減少し、需要が高まっている。そのため、市場価格は騰貴している。

### 市況一般

市況一般は、最近安定している。これは、市場の需給バランスが整っているためである。市場の需給バランスが整っているため、市場価格は安定している。これは、市場の需給バランスが整っているためである。市場の需給バランスが整っているため、市場価格は安定している。

### 旅の道草

#### 鈴木一太郎

旅の道草は、旅の楽しみである。鈴木一太郎は、旅の道草を楽しむ。鈴木一太郎は、旅の道草を楽しむ。鈴木一太郎は、旅の道草を楽しむ。鈴木一太郎は、旅の道草を楽しむ。

### 決意

#### 小母なれば

決意は、人生の転機である。小母なれば、決意は人生の転機である。小母なれば、決意は人生の転機である。小母なれば、決意は人生の転機である。

### 詰将棋

詰将棋は、将棋の一種である。詰将棋は、将棋の一種である。詰将棋は、将棋の一種である。詰将棋は、将棋の一種である。

### 井畑石二

井畑石二は、著名な人物である。井畑石二は、著名な人物である。井畑石二は、著名な人物である。井畑石二は、著名な人物である。

### 丸經通製逸獨

#### 天賞堂製薬局

丸經通製逸獨は、天賞堂製薬局の製品である。丸經通製逸獨は、天賞堂製薬局の製品である。丸經通製逸獨は、天賞堂製薬局の製品である。丸經通製逸獨は、天賞堂製薬局の製品である。

### グソラト本日

#### 安全月さらわ

グソラト本日は、安全月さらわのキャンペーンである。グソラト本日は、安全月さらわのキャンペーンである。グソラト本日は、安全月さらわのキャンペーンである。グソラト本日は、安全月さらわのキャンペーンである。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 岩城

岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。

### 御一讀を希望す

#### 花柳病に苦しむ者

御一讀を希望すは、花柳病に苦しむ者のための記事である。御一讀を希望すは、花柳病に苦しむ者のための記事である。御一讀を希望すは、花柳病に苦しむ者のための記事である。御一讀を希望すは、花柳病に苦しむ者のための記事である。

### 野菜種子

野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 岩城

岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。

### Dr. LAU YIT CHO

Dr. LAU YIT CHOは、著名な医師である。Dr. LAU YIT CHOは、著名な医師である。Dr. LAU YIT CHOは、著名な医師である。Dr. LAU YIT CHOは、著名な医師である。

### 野菜種子

野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 岩城

岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。

### 梅毒病門治

梅毒病門治は、梅毒病の治療法である。梅毒病門治は、梅毒病の治療法である。梅毒病門治は、梅毒病の治療法である。梅毒病門治は、梅毒病の治療法である。

### 野菜種子

野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 岩城

岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 野菜種子

野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。野菜種子は、新鮮な野菜の種子である。

### 大坂薬店

大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。大坂薬店は、大阪の主要な薬店である。

### 岩城

岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。岩城は、有名なブランドである。





犬豚の様に 塵芥を漁つて

生活の布哇出生同胞青年 暮し向き好い親戚もある

「犬豚の様に塵芥を漁つて」とは、俗語で、生活の布哇出生同胞青年の暮し向き好い親戚もあることを指している。...

大和野球場 非常な意気込で乗込まん

大和野球場の非常な意気込で乗込まん。選手たちは非常に意気込んで乗込まん。...

新教會堂建築

新教會堂建築の計画が進行中。建築費は約十萬ドルと見込まれている。...

小島水さん 歓迎晩餐會

小島水さんの歓迎晩餐會が盛大に行われた。...

高橋永三 仕合を望む

高橋永三の仕合を望む。...

富永三 仕合を望む

富永三の仕合を望む。...

高橋永三 仕合を望む

高橋永三の仕合を望む。...

大和野球場の試合結果や選手の名前が記載されている。...

新教會堂建築の進捗状況や建築費に関する詳細情報が記載されている。...

小島水さんの歓迎晩餐會の模様や参加者の名前が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

富永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

大和野球場の試合結果や選手の名前が記載されている。...

新教會堂建築の進捗状況や建築費に関する詳細情報が記載されている。...

小島水さんの歓迎晩餐會の模様や参加者の名前が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

富永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

富永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

高橋永三の仕合を望むに関する詳細情報が記載されている。...

Bottom section containing various advertisements and notices, including 'HAMAI-KAISHUNDO DRUG CO.' and '1206-3rd St. Sacramento, Calif.'

The Japanese American News THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN K. ABIKO, PUBLISHER AND EDITOR 480 BELL STREET SAN FRANCISCO, CALIFORNIA ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE ONE YEAR - \$11.00 SIX MONTHS - \$5.50 ONE MONTH - \$1.00 SINGLE COPY - 5c

ROUND THE WORLD

Berkeley

The Globetrotter knows and greatly admires Dr. Michael Pupin (pronounced Pew-pee-n), who delivered the Charter Day address at U. C. last Tuesday. His book, "From Immigrant to Inventor," is one of the most stimulating and inspiring of recent biographies, especially for the "second-generation." Dr. Pupin is not one of those that condemn modern America as grossly materialistic; he rejoices in finding idealism rampant even in our great universities. But let him speak for himself.

"The higher intellectual activities of our young universities encourage the belief that the period inaugurated by the termination of the Civil War witnessed an intellectual renaissance in the United States. A catalogue of its achievements during the last fifty years is as long as Homer's catalogue of the ships which carried the Greek heroes to the plains of Troy. Neither time nor purpose permit its recital here. There is one achievement, however, which I must mention.

"Nothing resists a change as obstinately as the mental attitude of man. The history of science, from Archimedes to Newton, offers many illustrations of this well known fact. The change in the mental attitude of our age is one of the greatest achievements of our intellectual renaissance. Less than two generations ago educational training was expected by many to operate like a penny-in-the-slot machine, that is, learn your lesson and convert your

HONOR ROLL STUDENTS

"The X-Ray," a weekly bulletin of the Sacramento High School, has the following Japanese students on the honor rolls for the last semester: First Honor: Harriet Hiranaka and Lorraine Tsuda. Second Honor: Threasa Emi, Frances Inbe, Esther Miwa, Misao Oshima, Akiko Taketa, Flora Tsuda, Susumu Jinbo, Mary Kambara, Yoshio Nakagawa, Howard Imazeki, William Teramoto, and George Miyakawa.

Japanese Association Meeting

The secretaries of all the Japanese Association of Northern California, Utah, and Nevada have met at the Sutter Y. M. C. A. in a three day session beginning on March 22. They are engaged in an endeavor to disclose all local conditions and make improvements for the welfare of the communities they represent.

Sacramento Reijo Kwai

According to a special meeting held on Friday evening, March 19, the girls' club of Sacramento has decided to hold a spring picnic on Sunday March 28, in the vicinity of Penryn. The Seinen Kwai and the Gakyo Kwai are invited, and all are anticipating a pleasant time, starting out at 8:30 Sunday morning and returning the same evening.

learning into cash without much delay. The so-called practical man who managed our American industries was at that time an ardent advocate of this utilitarian theory. He worshipped the art of making a living. Franklin and Lincoln, my patron saints, had no sympathy with this theory. Summing up his message, Dr. Pupin said: "The art of making a living is nothing. The art of making life worth living is everything."

KENGAKU-DAN DIARY

We sailed On! Writes Yaeko Tsuda: "On the Korea Maru, March 5."

"As I look at the vast sea in front of me, I marvel more and more at the courage of Columbus, whose only advice to his crew was 'Sail on, sail on, and on.' Even I, who know exactly where I am going, sometimes wonder whether we are going to see land again. It is no wonder that Columbus's crew tried a mutiny.

"I realize more and more as the days go by that we have a very big and serious task ahead of us. I must settle down to serious work and prove myself worthy of the kind and hearty support of everyone.

"S. S. Shinyo Maru passed us while we were having our morning meeting. We were so glad to see it that we rushed over to the deck-rail in the midst of our meeting.

"I guess when someone living in the jungles, away from civilization, sees his own countrymen for the first time in many years, he feels as I did when I saw the Shinyo Maru go by."

We Met Mr. Gomiyo Writes Ruth Nomura: "March 5."

"Now I can just picture the Ancient Mariner in Coleridge's poem when he described the water.

"Water here, water there, water all around!

"We passed the Shinyo Maru and as we were just about one-eighth of the way across, I felt like I wanted to go back; yet I am going on to enjoy all the excitement that this wonderful Kengaku-Dan has in store for us.

"Today Mr. Gomiyo, a very well-educated man, gave us a lecture and helpful suggestions for our different subjects. He has traveled far, and the tales of his travels are very interesting."

LIN' O' TYPE OR TWO

Japanese Typewriter Contains 3,000 Characters:

There are several Japanese language typewriters known to be in operation on this Coast, and one of them is owned by the Pacific Trading Company of San Francisco. It contains 3,000 characters, each on a type slug a quarter-inch square, spread on a movable flat type bed. The funder is placed over the character desired, and lifted to the impression roller by a system of levers. The operator is required to memorize 3,000 characters. The machines are generally used in Japan, and they cost \$300. It takes over six months to master the operation of an American typewriter with only 56 characters. We wonder how long it will take to master this Japanese typewriter, with 3,000 characters!

Siamese Twins in San Francisco:

Daisy and Violet Hilton, whose bodies are connected by an inseparable bond like that of the Siamese Twins, are now appearing at the Orpheum Theater, San Francisco. In spite of their oneness, the girls are different in many ways. Although their faces are apparently identical, they show differentiations of temperament. Psychological tests have further revealed that their thoughts and mental processes are not identical. The girls are pretty, with a fair complexion, and are said to be 18 years old. "Neither one of us has ever had even a glimmer of a love affair," declared one of the girls, "for holding hands is holding hands—but not so entertaining with a witness!"

Chinese Dedicate School In San Francisco:

A school only for children whose ancestors came from the Nam Hoi dis-

Alameda Epworth League

Mr. A. R. Deckleman, chief Scripture reader of the K. P. O. broadcasting station and head of the Bible Association, has been engaged months ahead, owing to his popularity, to be the speaker at the Alameda Epworth League monthly devotional meeting which is to be held on Sunday evening, March 28, at 7:30 at 2311 Buena Vista Avenue.

The chairman of the meeting will be Miss Margarette Minami, head of the devotional department, and she has an interesting program in store.

Alameda Epworth Leaguers extend an invitation to all other leaguers and friends in the Bay District.

Marriage

Mr. and Mrs. R. Hirota of Parlier have announced the engagement of their daughter, Miss Kasumi, to the Rev. T. Machida. Mr. Machida is the pastor of the Japanese M. E. Church of Fresno. The bride-to-be is a popular girl in that district, who graduated from the local High School a few years ago. The marriage ceremony will take place at the Japanese Congregational Church of Fresno at 5 p. m., March 29. Dr. Moore of Los Angeles and the Rev. Mr. Fukushima of the church will officiate, after which the guests will be given a dinner at the Kwagetsu.

district of China, which is the district embracing the city of Canton, was dedicated last Sunday with a great deal of pomp and ceremony. The school, which is situated between Kearny and Stockton streets, in Chinatown, has been erected and equipped at the cost of approximately \$100,000. Chinese boys and girls, about 160 in number, will be taught the Chinese language, literature, and history. Four instructors, all graduates of the Peking University, and students at the University of California, will conduct classes daily.

OLDER BOYS' CONFERENCE

"The Hi-Way"

"To every man there openeth A way, and ways, and a way, And the High Soul climbs the Hi-Way, And the Low Soul gropes the low; And in dream, on the misty flats, The rest drift to and fro."

Selected. With the above quotation as the theme, the First Annual Older Boys' Conference was held at the Ingleside Community Church on Sunday, March 21. A record attendance of 350 students gathered including 26 Japanese boys representing the Sutter Branch "Y."

The affair opened with a Leader's Luncheon at 1:30 p. m. and the hours that followed were devoted to song service addresses, music, discussion groups and recreation.

Dr. Richard R. Perkins first spoke on "Our Start on the Hi-Way" which beautifully illustrated Christ's way of living. A chalk talk on "Life Lines" by Rev. Charles A. Wells was worthy of mention.

Recreation ended at 6:00 and supper was then enjoyed. At the supper the Blazing Arrows, championship basketball team, was presented with a gold basket and pennant.

Three minute detours were then given by various representatives and each spoke on such topics as "On the Hi-Way in Speech, in Sports, in Scholarship and in Living and Along the State Hi-Way."

Shigeru Saito, president of the C. E. of the Reformed Church and of the A. L. L. of S. F. spoke remarkably on "On the High-Way in Sports."

The conference closed with an address by Fred L. Farley, Dean of Men, College of the Pacific, who spoke on "The Fork in the Road."

This meeting was such a success that all those who attended are eagerly looking forward to the next conference.

コドモのページ (Children's Page) featuring a drawing of a child and text about school activities and a contest.

Various small advertisements for businesses such as '北米病院' (North America Hospital), '藤森醫院' (Fujiyama Hospital), and '日本病院' (Japan Hospital).

Large advertisement for '純朝鮮人參保命水' (Pure Korean Ginseng Life-Saving Water) by Nippon Drug Store. Includes a list of distributors and a testimonial about the medicine's effectiveness.

Advertisement for '新渡米' (New Rice) featuring a performance by '新派社會悲劇團' (New School Social Tragedy Troupe) at the '大同一座' (Daito Ichiza) theater.